

# Moxi Fit behind-the-ear (BTE) hearing aid guide

## Guide de l'instrument auditif contour d'oreille (BTE) Moxi Fit

Powered by **Discover**



## Thank you

---

Thank you for choosing these hearing aids.

Unitron is a hearing solution company that believes people should feel really good about the entire hearing experience, start to finish. Our ingenious products, technologies, services and programs offer a level of personalization you can't get anywhere else. Get ready to **Love the experience.™**

This user guide applies to the following models:

Year of introduction: 2019

---

D Moxi™ Fit 9

D Moxi™ Fit 7

D Moxi™ Fit 5

D Moxi™ Fit 3

## Merci

---

Merci d'avoir choisi ces instruments auditifs.

Unitron est une entreprise proposant des solutions auditives. Elle a la conviction que les personnes devraient bénéficier d'une excellente expérience auditive, du début à la fin. Nos produits, technologies, services et programmes ingénieux offrent un niveau de personnalisation inégalé. Préparez-vous pour **Une expérience exceptionnelle.**

Ce guide d'utilisation s'applique aux modèles suivants :

Année d'introduction : 2019

---

D Moxi<sup>mc</sup> Fit 9

D Moxi<sup>mc</sup> Fit 7

D Moxi<sup>mc</sup> Fit 5

D Moxi<sup>mc</sup> Fit 3

## Your hearing aids

---

Hearing care professional: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Model: \_\_\_\_\_

Serial number: \_\_\_\_\_

Battery size: 312

Warranty: \_\_\_\_\_

Program 1 is for: \_\_\_\_\_

Program 2 is for: \_\_\_\_\_

Program 3 is for: \_\_\_\_\_

Program 4 is for: \_\_\_\_\_

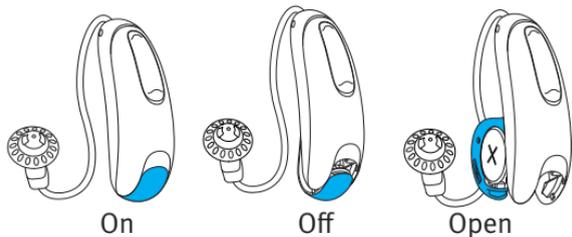
Date of purchase: \_\_\_\_\_

## Quick reference

---

### On/Off

---



### Low battery warning

---



2 beeps every  
30 minutes



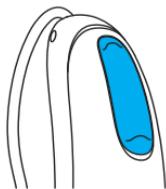
312

### Battery size

---

### Multi-function button

---



## Vos instruments auditifs

---

Audioprothésiste : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Taille de la pile : 312

Garantie : \_\_\_\_\_

Le programme 1 correspond à : \_\_\_\_\_

Le programme 2 correspond à : \_\_\_\_\_

Le programme 3 correspond à : \_\_\_\_\_

Le programme 4 correspond à : \_\_\_\_\_

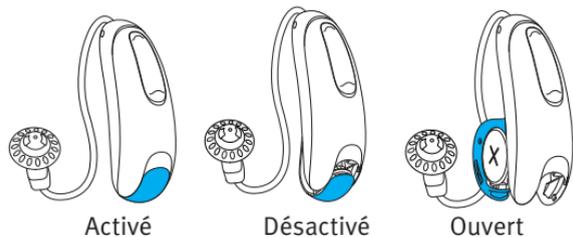
Date d'achat : \_\_\_\_\_

# Aide-mémoire

---

## Marche/arrêt

---



Activé

Désactivé

Ouvert

## Avertissement de pile faible

---



2 bips toutes  
les 30 minutes

## Type de pile

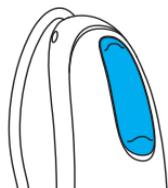
---



312

## Bouton multifonction

---



## Table of contents

---

Your hearing aids at a glance .....	2
Warnings .....	4
Tinnitus masker .....	12
Putting your hearing aids on your ears.....	15
Turning your hearing aids on and off .....	17
Battery information.....	18
Operating instructions.....	21
Pairing your mobile phone with your hearing aids.....	24
Phone calls with a mobile phone .....	26
Using your mobile phone with your hearing aids .....	27
Adjusting volume balance between mobile phone calls and your environment.....	29
TV Connector .....	30
Tinnitus masker.....	31
Flight mode .....	32
Connectivity overview.....	34
Caring for your hearing aids .....	35
Accessories .....	39
Troubleshooting guide .....	40
Information and explanation of symbols.....	45
Compliance information.....	47
Your feedback .....	51
Additional notes.....	52

## Table des matières

---

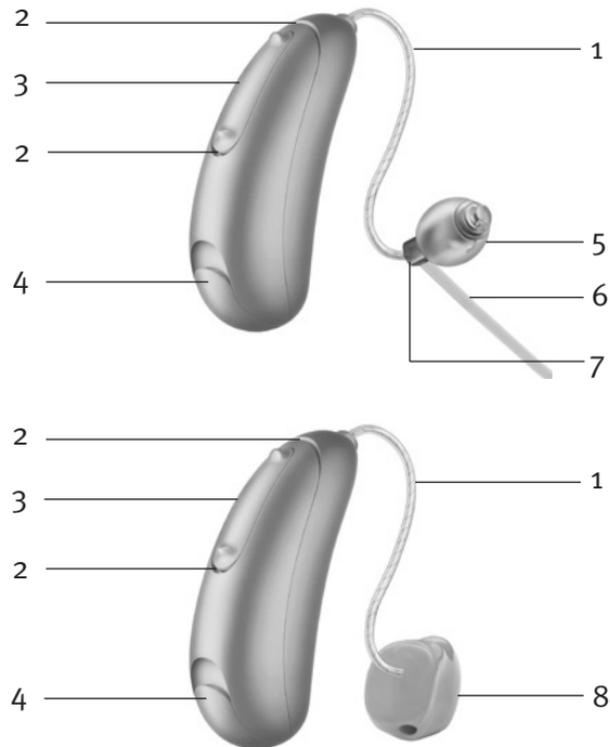
Aperçu de vos instruments auditifs .....	54
Avertissements .....	56
Masqueur d'acouphènes .....	64
Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles .....	67
Mise en marche et arrêt de vos instruments auditifs .....	69
Information sur la pile.....	70
Instructions d'utilisation.....	73
Coupler votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs.....	76
Appels téléphoniques avec un téléphone mobile.....	78
Utiliser votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs.....	79
Régler l'équilibre du volume entre les appels de votre téléphone mobile et votre environnement.....	81
TV Connector .....	82
Masqueur d'acouphènes .....	83
Mode avion .....	84
Aperçu de la connectivité.....	86
Entretien de vos instruments auditifs.....	87
Accessoires .....	91
Guide de dépannage .....	92
Information et explications sur les symboles.....	97
Information sur la conformité .....	99
Votre rétroaction .....	103
Remarques supplémentaires.....	104

## Your hearing aids at a glance

---

- 1 **Wire** - connects the speaker unit to your hearing aids
- 2 **Microphones** - sound enters your hearing aids through the microphones
- 3 **Multi-function button** - switches between listening programs, changes the volume level, and accepts or rejects mobile phone calls depending on your customized fitting
- 4 **Battery door (on & off)** - close the door to turn on your hearing aids, partly open the door to turn off your hearing aids. Opening the door all the way gives you access to change the battery
- 5 **Dome** - holds the speaker unit in place in your ear canal
- 6 **Retention piece** - helps prevent the dome and speaker unit from moving out of the ear canal
- 7 **Speaker unit** - amplifies the sound and sends it directly into the ear canal
- 8 **Custom mold** - holds the hearing aids in place

## D Moxi Fit BTE hearing aids



## Warnings

---

- ⚠ The intended use of hearing aids is to amplify and transmit sound to the ears and hereby compensate for impaired hearing. The hearing aids (specially programmed for each hearing loss) must only be used by the intended person. They should not be used by any other person as they could damage hearing.
- ⚠ Hearing aids should only be used as directed by your physician or hearing care professional.
- ⚠ Hearing aids will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment resulting from organic conditions.
- ⚠ Do not use your hearing aids in explosion hazard areas.
- ⚠ Allergic reactions to hearing aids are unlikely. However, if you experience itching, redness, soreness, inflammation or a burning sensation in or around your ears, inform your hearing care professional and contact your physician.
- ⚠ In the unlikely case that any parts remain in the ear canals after the removal of the hearing aids, contact a physician immediately.
- ⚠ The following is only applicable for persons with active implantable medical devices (i.e. pacemakers, defibrillators, etc.):
  - Keep the wireless hearing aids at least 15 cm (6 inches) away from the active implant.
  - If you experience any interference, do not use the wireless hearing aids and contact the manufacturer of the active implant. Please note that interference can also be caused by power lines, electrostatic discharge, airport metal detectors etc.
- ⚠ Special medical or dental examination including radiation described below, may adversely affect the correct functioning of your hearing aids. Remove and keep them outside the examination room/area before undergoing:
  - Medical or dental examination with X-ray (also CT scan).
  - Medical examinations with MRI/NMRI scans, generating magnetic fields.

- Hearing aids don't need to be removed when passing security gates (airports etc.). If X-ray is used at all, it will be in very low doses, and will not affect the hearing aids.

⚠ Special care should be exercised in wearing hearing aids when maximum sound pressure levels exceed 132 decibels. There may be a risk of impairing your remaining hearing. Speak with your hearing care professional to ensure the maximum output of your hearing aids is suitable for your particular hearing loss.

⚠ Your hearing aids operate in the frequency range of 2.4 GHz–2.48 GHz. When flying please check if flight operator requires devices to be switched into flight mode.

### Battery warning

⚠ Never leave hearing aids or batteries where small children and pets can reach them. Never put hearing aids or batteries in your mouth. If a hearing aid or battery is swallowed, call a physician immediately.

### Note to hearing care professional

⚠ Domes should never be fitted on clients with perforated eardrums, exposed middle ear cavities, or surgically altered ear canals. In the case of such a condition, we recommend to use a customized earmold.

## Precautions

- ① The use of hearing aids is only part of hearing rehabilitation; auditory training and lip reading instruction may be required as well.
- ① In most cases, infrequent use of hearing aids does not provide full benefit. Once you have become accustomed to your hearing aids, wear your hearing aids everyday all day.
- ① Your hearing aids use the most modern components to provide the best possible sound quality in every listening situation. However, communication devices such as digital mobile phones can create interference (a buzzing sound) in hearing aids. If you experience interference from a mobile phone being used close by, you can minimize this interference in a number of ways. Switch your hearing aids to another program, turn your head in a different direction or locate the mobile phone and move away from it.

- ① Protect hearing aids from heat (never leave near a window or in the car). Never use a microwave or other heating devices to dry your hearing aids (due to risk of fire or explosion). Ask your hearing care professional about suitable drying methods.
- ① The dome should be changed every three months or when it becomes stiff or brittle. This is to prevent the dome from detaching from the tube spout during insertion into or removal from the ear.
- ① Do not drop your hearing aids. Dropping onto a hard surface can damage your hearing aids.

## Labeling

The serial number and year of manufacture are located under the colored hearing aid marking.

## Mobile phone compatibility rating

Some hearing aid users have reported a buzzing sound in their hearing aids when they are using mobile phones, indicating that the mobile phone and hearing aids may not be compatible. According to the ANSI C63.19 standard (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids), the compatibility of particular hearing aids and a mobile phone can be predicted by adding the rating for the hearing aid immunity to the rating for the mobile phone emissions. For example, the sum of the hearing aid rating of 4 (M<sub>4</sub>) and a telephone rating of 3 (M<sub>3</sub>) would result in a combined rating of 7. Any combined rating that equals at least 5 would provide “normal use”; a combined rating of 6 or greater would indicate “excellent performance.” The immunity of these hearing aids is at least M<sub>4</sub>. The equipment performance measurements, categories and system classifications are based upon the best information available but cannot guarantee that all users will be satisfied.

- ① The performance of the individual hearing aids may vary with individual mobile phones. Therefore, please try these hearing aids with your mobile phone or, if you are purchasing a new phone, please be sure to try it with your hearing aids prior to purchase. For additional guidance, please ask your hearing care professional for the booklet entitled “Hearing aid compatibility with digital wireless mobile phones.”

## Tinnitus masker

---

Tinnitus masker uses broadband noise to provide temporary relief of tinnitus.

### Tinnitus masker warnings

- ⚠ The tinnitus masker is a broadband sound generator. It provides a means of sound enrichment therapy that can be used as part of a personalized tinnitus management program to provide temporary relief from tinnitus.
- ⚠ The underlying principle of sound enrichment is to provide supplementary noise stimulation which can help defocus your attention from your tinnitus and avoid negative reactions. Sound enrichment, coupled with instructional counseling, is an established approach to managing tinnitus.
- ⚠ Air conduction hearing aids with the tinnitus masker are to be fitted by a hearing care professional familiar with the diagnosis and management of tinnitus.

- ⚠ Should you develop any side effects while using the tinnitus masker, such as headaches, nausea, dizziness or heart palpitations or experience a decrease in auditory function such as decreased loudness tolerance, worsening of tinnitus, or speech not as clear, you should discontinue use of the device and seek medical attention.
- ⚠ The volume of the tinnitus masker can be set to a level which could lead to permanent hearing damage when used for a prolonged period of time. Should the tinnitus masker be set to such a level in your hearing aids, your hearing care professional will advise you of the maximum amount of time per day you should use the tinnitus masker. The tinnitus masker should never be used at uncomfortable levels.

## Important information

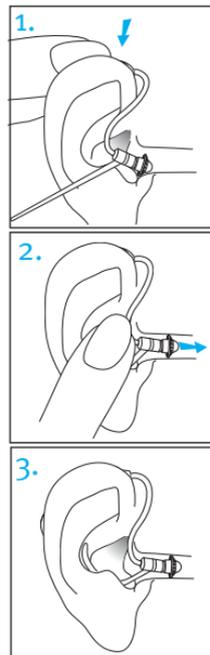
- ① The tinnitus masker generates sounds that are used as part of your personalized temporary tinnitus management program to provide relief from tinnitus. It should always be used as prescribed by a hearing care professional who is familiar with the diagnosis and treatment of tinnitus.
- ① Good health practice requires that a person reporting tinnitus have a medical evaluation by a licensed ear physician before using a sound generator. The purpose of such an evaluation is to ensure that medically treatable conditions, which may be causing tinnitus, are identified and treated prior to using a sound generator.
- ① The tinnitus masker is intended for adults 18 years of age or older who have both hearing loss and tinnitus.

## Putting your hearing aids on your ears

Your hearing aids will be color-coded with a marking on the outside of the hearing aid: red = right ear; blue = left ear.

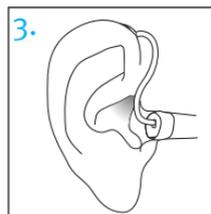
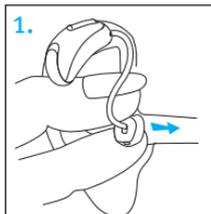
### Hearing aids with domes

1. Place the hearing aid over the top of your ear.
2. Hold the wire where it attaches to the dome and gently push the dome into your ear canal. The wire should lie flush against your head and not stick out.
3. If there is a retention piece, place it in your ear so it rests at the bottom of the opening of your ear canal.



## Hearing aids with custom molds

1. Hold the custom mold between your thumb and index finger. The opening should be pointing in towards your ear canal with the hearing aid resting above your ear.
2. Carefully insert the custom mold into your ear. The mold should fit into your ear snugly and comfortably.
3. Place the hearing aid over the top of your ear.



## Turning your hearing aids on and off

The battery door acts as an on and off switch.

1. **On:** Close the battery door fully.
  - ⓘ It may take five seconds before the hearing aids turn on. Your hearing care professional can increase the start up delay if required.
2. **Off:** Partially open the battery door
3. **Open:** Fully open the battery door to access and change the battery.
  - ⓘ When turning your hearing aids on and off while they are on the ear, grasp the top and bottom of the device with your index finger and thumb. Use the index finger of your opposite hand to open and close the battery door.



## Battery information

---

### Low battery warning

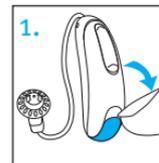
Two long beeps indicate the hearing aid battery is low. After the low battery warning, sounds may not be as clear. This is normal and can be fixed by changing the batteries.

If you can't hear the low battery warning, your hearing care professional can change its pitch or loudness. If you prefer, it can be turned off entirely.

- ① Your hearing aids are designed to generate a low battery warning every 30 minutes until you change the batteries, but depending on the condition of the batteries, they may die before another low battery warning occurs. Therefore, it is recommended that the batteries are replaced as soon as possible once you hear the low battery warning.

### Replacing the battery

1. Gently swing out the battery door with your fingernail.
  2. Push the battery with your fingernail towards the open side, and remove.
  3. Insert the new battery into the battery compartment with the plus (+) sign on the battery facing the same way as the battery indicator on the battery door. This will ensure that the battery door closes properly.
- ① If the battery is inserted incorrectly, the hearing aids will not turn on.
4. Close the battery door.



## Caring for batteries

- Always discard batteries in a safe and environmentally friendly way.
- To prolong battery life, remember to turn your hearing aids off when not in use, especially when asleep.
- Remove the batteries and keep the battery door open while hearing aids are not being worn, especially when asleep. This will allow internal moisture to evaporate.

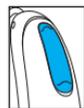
## Operating instructions

---

Your hearing aids come with a multi-function button that allows you to further adjust them. You may also use the multi-function button to accept and reject calls to your paired mobile phone.

- ① [These instructions describe the default multi-function button settings. Your hearing care professional may change the functionality of the buttons. See your hearing care professional for more information.](#)

### Multi-function button



The multi-function button on your hearing aids can be both a volume control and a program control.

- Program control

Each time you push the upper part of the button on either hearing aid for longer than 2 seconds, you will move to the next hearing aid program.

Your hearing aids beep to indicate which program you are in.

Program setting	Beeps
Program 1 (e.g. automatic program)	 1 beep
Program 2 (e.g. speech in noise)	 2 beeps
Program 3 (e.g. Telephone)	 3 beeps
Program 4 (e.g. music)	 4 beeps

Please see the front of this booklet for a listing of your personalized programs.

## □ Volume control

To adjust the volume of your environment:

- Push the upper part of the button on the hearing aid to increase the volume, and
- Push the lower part of the button on the hearing aid to decrease the volume

As you change the volume, your hearing aids will beep.

Volume setting	Beeps
Suggested volume level	 1 beep
Turning volume up	 short beep
Turning volume down	 short beep
Maximum volume level	 2 beeps
Minimum volume level	 2 beeps

## Pairing your mobile phone with your hearing aids

1. On your phone, go to your settings menu to ensure **Bluetooth®** is on and to search for Bluetooth enabled devices.
  2. Turn your hearing aids on by closing the battery door. Your hearing aids will remain in pairing mode for 3 minutes.
  3. Your phone will show a list of found Bluetooth enabled devices. Select your hearing aid from the list to simultaneously pair both hearing aids. You will hear a melody when your phone has been successfully paired to your hearing aids.
- ① It is only necessary to perform the pairing procedure once with each Bluetooth enabled phone.
  - ① Consult your phone user guide for instructions on pairing a Bluetooth device with your phone.



## Connecting to your mobile phone

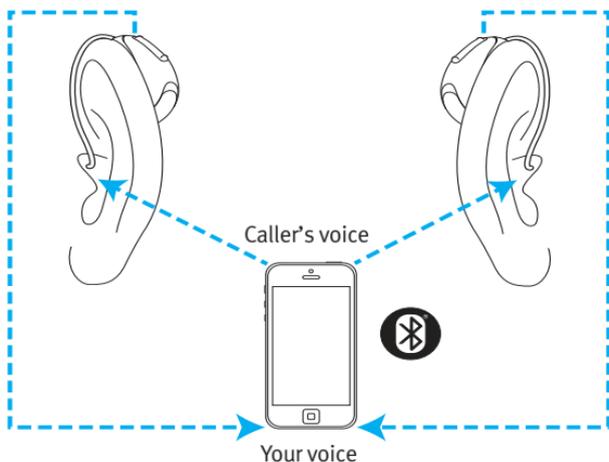
After your hearing aids have been paired to your phone, they will automatically connect again when your phone and hearing aids are turned on and in range. This can take up to 2 minutes.

- ① The connection will be maintained as long as the phone remains ON and within a range of up to 10 m (30 ft).
- ① To switch a call between your hearing aids and the speaker on your mobile phone, select the audio source you would like from your phone. If you are not sure how to do this, consult the instruction manual that came with your mobile phone.

## Phone calls with a mobile phone

Your hearing aids allow direct communication with Bluetooth enabled phones. When paired and connected to a phone, you will hear the caller's voice directly in your hearing aids. Your hearing aids pick up your voice through their own microphones.

- ① You do not need to hold your mobile phone close to your mouth, your voice is transmitted through the hearing aids to your mobile phone.



## Using your mobile phone with your hearing aids

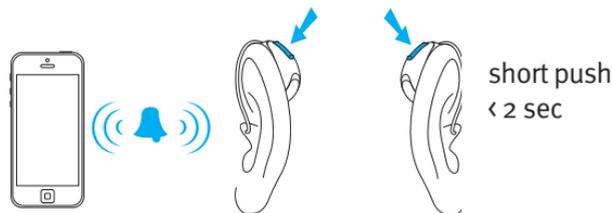
### Making a phone call

Start a call on your paired mobile phone as you normally would. You will hear the audio through your hearing aids. Your hearing aids pick up your voice through their own microphones.

### Accepting a mobile phone call

When receiving a call, an incoming call notification will be heard in the hearing aids.

The call can be accepted by a short push of less than 2 seconds on either the upper or lower part of the button on either hearing aid. Alternatively, accept the call on your phone as you normally would.

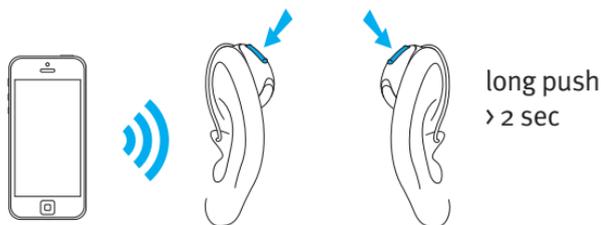


## Ending a phone call

End a call by holding down the upper or lower part of the button on either hearing aid for more than 2 seconds. Alternatively, end the call on your phone as you normally would.

## Rejecting a phone call

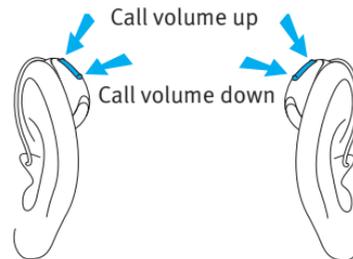
An incoming call can be rejected by holding down the upper or lower part of the button on either hearing aid for more than 2 seconds. Alternatively, reject the call on your phone as you normally would.



## Adjusting volume balance between mobile phone calls and your environment

During a call using a paired mobile phone:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the call volume and decrease the volume of sounds in your environment
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the call volume and increase the volume of sounds in your environment



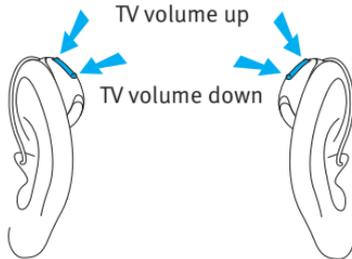
## TV Connector

---

### Adjusting volume balance between the TV and the sounds in your environment

While listening to TV sound through the TV Connector accessory:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the TV volume and decrease the volume of sounds in your environment
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the TV volume and increase the volume of sounds in your environment



## Tinnitus masker

---

If your hearing care professional has configured a tinnitus masker program, you can adjust the tinnitus masker level while you are in the tinnitus masker program. To adjust the noise level:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the tinnitus masker, and
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the tinnitus masker

Remote Plus app:

- Tap the arrow to move to the second screen where you can adjust the tinnitus masker volume up or down

As you change the level, your hearing aids will beep.

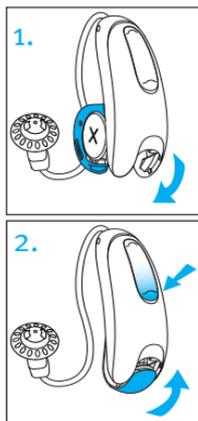
## Flight mode

Your hearing aids operate in the frequency range of 2.4 GHz–2.48 GHz. When flying, some airlines require all devices to be switched into flight mode. Entering flight mode will not disable normal hearing aid functionality, only the Bluetooth connectivity functions.

### Entering flight mode

To disable the Bluetooth wireless function and enter flight mode:

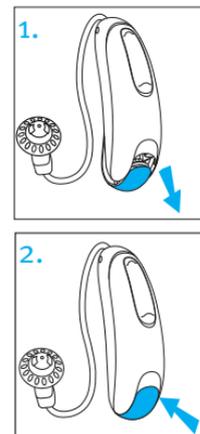
1. Open the battery door.
2. Hold down the lower push button on the hearing aid while closing the battery door, and keep the button pushed down for 7 seconds.



### Exiting flight mode

To enable the Bluetooth wireless function and to exit flight mode:

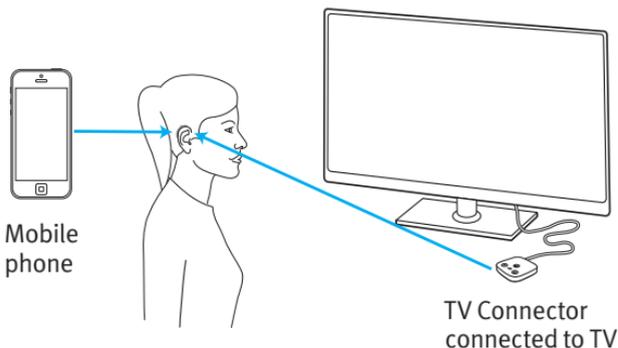
1. Open the battery door.
2. Close the battery door.



## Connectivity overview

---

The illustration below shows the connectivity options available for your hearing aids.



The TV Connector can be connected to any audio source such as a TV, stereo system, computer and other audio sources.

## Caring for your hearing aids

---

### Protecting your hearing aids

- Open the battery doors when not in use.
- Always remove your hearing aids when using hair care products. The hearing aids can become clogged and cease to function properly.
- Do not wear your hearing aids in the bath or shower or immerse them in water.
- If your hearing aids do become wet, do not attempt to dry them in an oven or microwave. Do not adjust any controls. Open the battery doors immediately, remove the batteries and allow your hearing aids to dry naturally for 24 hours.
- Protect your hearing aids from excessive heat (hair dryer, vehicle glove box or dashboard).
- Ensure you do not twist or squeeze the wires when your hearing aids are placed in their case.

- Regular use of a dehumidifier, such as a Clean Dry kit, can help prevent corrosion and prolong the life of your hearing aids. Remove batteries before using a dehumidifier.
- Do not drop your hearing aids or knock them against hard surfaces.

### Cleaning your hearing aids

Use a soft cloth to clean your hearing aids at the end of each day. Regular cleaning of the microphone ports with the supplied cleaning brush will ensure that your hearing aids will maintain their sound quality. Your hearing care professional can demonstrate this for you.

Place the hearing aids in the case overnight with the battery doors open to allow moisture to evaporate.

- ① Ear wax is natural and common. Ensuring your hearing aids are free of ear wax is an important step in your daily cleaning and maintenance routine.
- ① Never use alcohol to clean your hearing aids, earmolds or domes.
- ① Do not use sharp tools to dislodge ear wax. Sticking household items into your hearing aids or custom molds can seriously damage them.

## Cleaning your custom molds and domes

Clean the domes and molds on the outside daily with a damp cloth.

Avoid getting any water in and around the speaker units and custom molds.



- ① The wires, speakers, domes or custom molds should never be rinsed or submerged in water as water drops may block sound or damage the electrical components of the hearing aids.

Domes should be replaced by your hearing care professional every 3-6 months or when they become stiff, brittle, or discolored.

If your molds require further cleaning, the speaker waxguard may be plugged and require replacing. See your hearing care professional.

## Accessories

---

### TV Connector

The TV Connector is an optional accessory that sends sound from your TV directly to your hearing aids. The TV Connector can also transmit sound from stereo systems, computers and other audio sources.

Please see the user guide that came with your TV Connector for more information. Please contact your hearing care professional to get a TV Connector.

## Troubleshooting guide

Cause	Possible remedy
<b>Issue: no sound</b>	
Not turned on	Turn on
Low/dead battery	Replace battery
Poor battery contact	Consult your hearing care professional
Battery upside down	Insert battery according to battery symbol inside battery door
Custom molds/domes blocked with ear wax	Clean custom molds/domes. See “Cleaning your hearing aids.” Consult your hearing care professional
Plugged microphones	Consult your hearing care professional

Cause	Possible remedy
<b>Issue: not loud enough</b>	
Low volume	Turn up volume; see hearing care professional if problem persists
Low battery	Replace battery
Custom molds/domes not inserted properly	See “Putting your hearing aids on your ears.” Remove and reinsert carefully
Change in hearing	Consult your hearing care professional
Custom molds/domes blocked with ear wax	Clean custom molds/domes. See “Cleaning your hearing aids.” Consult your hearing care professional
Plugged microphones	Consult your hearing care professional

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

### Issue: intermittent sound

Low battery	Replace battery
Dirty battery contact	Consult your hearing care professional

### Issue: two long beeps

Low battery	Replace battery
-------------	-----------------

### Issue: whistling

Custom molds/domes not inserted properly	See “Putting your hearing aids on your ears.” Remove and reinsert carefully
Hand/clothing near ear	Move hand/clothing away from ear
Poorly fitting custom molds/domes	Consult your hearing care professional

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

### Issue: not clear, distorted

Poorly fitting custom molds/domes	Consult your hearing care professional
Custom molds/domes blocked with ear wax	Clean custom molds/domes. See “Cleaning your hearing aids.” Consult your hearing care professional
Low battery	Replace battery
Plugged microphones	Consult your hearing care professional

### Issue: custom molds/domes falling out of ear

Poorly fitting custom molds/domes	Consult your hearing care professional
Custom molds/domes not inserted properly	See “Putting your hearing aids on your ears.” Remove and reinsert carefully

### Issue: low volume on landline telephone

Telephone not positioned properly	Move telephone receiver around ear for clearer signal
Hearing aids require adjustment	Consult your hearing care professional

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

Issue: mobile phone calls not being heard through hearing aids

Hearing aids are in flight mode	Exit flight mode: open battery door, then close battery door
---------------------------------	--

Hearing aids are not paired to the phone	Pair your hearing aids to your mobile phone (again)
--	---

For any problems not listed in the guide, contact your hearing care professional.

## Information and explanation of symbols



With the CE symbol, Unitron Hearing confirms that this Unitron product – including accessories – meets the requirements of the Medical Devices Directive 93/42/EEC as well as the Radio Equipment Directive 2014/53/EU on radio and telecommunications transmitters.

The numbers after the CE symbol correspond to the code of certified institutions that were consulted under the above-mentioned directives.



This symbol indicates that it is important for the user to read and take into account the relevant information in this user guide.



This symbol indicates that it is important for the user to pay attention to the relevant warning notices in this user guide.



Important information for handling and effective use of the product.



This symbol indicates that the products described in these user instructions adhere to the requirements for an application part of Type B of EN 60601-1. The surface of the hearing aid is specified as applicated part of Type B.



Copyright symbol



This symbol shall be accompanied by the name and the address of the authorised representative in the European Community.



This symbol shall be accompanied by the name and the address of the manufacturer (who are placing this device on the market).

## Operating conditions:

This device is designed such that it functions without problems or restrictions if used as intended, unless otherwise noted in these user guides.

## Transport conditions:

Temperature:

Lower Limit =  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ), Upper Limit =  $+60^{\circ}\text{C}$  ( $+140^{\circ}\text{F}$ )

Humidity: Lower Limit = 0%, Upper Limit = 75%

Pressure: Lower Limit = 20kPA, Upper Limit = 150kPA



The symbol with the crossed-out garbage bin is to make you aware that this device may not be thrown away as normal household waste. Please dispose of old or unused devices, at waste disposal sites intended for electronic waste, or give your device to your hearing care professional for disposal. Proper disposal protects the environment and health.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Unitron is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Moxi is a trademark of Unitron.

## Compliance information

### Declaration of conformity

Hereby, Unitron Hearing declares that this product meets the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC and complies with Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The full text of the Declarations of Conformity can be obtained from the manufacturer.

### Australia/New Zealand:



Indicates a device's compliance with applicable Radio Spectrum Management's (RSM) and Australian Communications and Media Authority (ACMA) regulatory arrangements for the legal sale in New Zealand and Australia. The compliance label R-NZ is for radio products supplied in the New Zealand market under conformity level A1.

The hearing aid described in this user guide is certified under:

Standard hearing system

	USA - FCC ID:	Canada - IC:
D Moxi Fit	KWC-BTM	2262A-BTM

### Notice 1

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

## Notice 2

Changes or modifications made to this device not expressly approved by Unitron may void the FCC authorization to operate this device.

## Notice 3

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and ICES-003 of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

## Radio information of your wireless hearing aid

Antenna type	Resonant loop antenna
Operation frequency	2.402 – 2.480 GHz
Modulation	GFSK, Pi/4 DPSK
Radiated power	<1mW (EIRP)

## Bluetooth®

Range	~ 1m (class 3)
Bluetooth	Version 4.2
Profiles supported	HFP (Hands-free profile), A2DP

## Compliance with emission and immunity standards

Emission standards	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunity standards	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

## Your feedback

Record your specific needs or concerns and bring to your first office visit after getting your hearing aids.

This will help your hearing care professional to address your needs.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Aperçu de vos instruments auditifs

- 1 **Tube** – connecte l'écouteur à vos instruments auditifs
- 2 **Microphones** – le son entre dans vos instruments auditifs par l'intermédiaire des microphones
- 3 **Bouton multifonction** – permet de passer d'un programme d'écoute à un autre, de changer le niveau de volume et d'accepter ou de rejeter vos appels selon vos réglages personnalisés
- 4 **Couvercle du compartiment à pile/marche et arrêt** – fermez le couvercle pour mettre en marche vos instruments auditifs, ouvrez partiellement le couvercle pour les arrêter. L'ouverture complète du couvercle vous permet d'accéder à la pile pour la remplacer
- 5 **Dôme** – maintient l'écouteur en place dans votre conduit auditif
- 6 **Pièce de rétention** – aide à empêcher le dôme et l'écouteur de sortir du conduit auditif
- 7 **Écouteur** – amplifie le son et le transmet directement au conduit auditif
- 8 **Embout intraauriculaire** – maintient les instruments auditifs en place

## Instruments auditifs contour d'oreille (BTE) D Moxi Fit



## Avertissements

---

- ⚠ Les instruments auditifs doivent être utilisés pour amplifier et transmettre le son aux oreilles et ainsi compenser la perte auditive. Les instruments auditifs (spécialement programmés pour chaque perte auditive) doivent être uniquement utilisés par la personne pour laquelle ils ont été réglés. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés par d'autres personnes puisque cela pourrait causer des problèmes d'audition.
- ⚠ Les instruments auditifs doivent être utilisés conformément aux instructions de votre médecin ou audioprothésiste.
- ⚠ Les instruments auditifs ne rétabliront pas l'audition normale. De plus, ils ne préviendront pas ni n'amélioreront une perte auditive due à des conditions organiques.
- ⚠ Vos instruments auditifs ne doivent pas être utilisés dans des zones présentant un danger d'explosion.
- ⚠ Les réactions allergiques aux instruments auditifs sont peu probables. Cependant, en cas de démangeaison, de rougeur, de douleur, d'inflammation ou de sensation de brûlure à l'intérieur ou autour des oreilles, informez votre audioprothésiste et communiquez avec votre médecin.

- ⚠ Dans l'éventualité improbable où des pièces resteraient dans vos conduits auditifs après le retrait des instruments auditifs, contactez immédiatement un médecin.
- ⚠ Les directives suivantes concernent uniquement les personnes qui possèdent des dispositifs médicaux implantables actifs (c.-à-d. des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs, etc.) :
  - Gardez les instruments auditifs sans fil à au moins 15 cm (6 pouces) de l'implant actif.
  - Si vous constatez la présence d'interférences, n'utilisez pas les instruments auditifs sans fil et communiquez avec le fabricant de l'implant actif. Veuillez noter que l'interférence peut aussi être causée par des lignes électriques, une décharge électrostatique, des détecteurs de métal d'aéroport, etc.
- ⚠ Certains examens médicaux ou dentaires, comme les rayonnements décrits ci-dessous, peuvent nuire au fonctionnement de vos instruments auditifs. Retirez-les et gardez-les à l'extérieur de la salle/pièce d'examen avant de subir :
  - Des examens médicaux ou dentaires avec des rayons X (ainsi qu'un tomodensitogramme).
  - Des examens médicaux par IRM qui génèrent des champs magnétiques.

- Les instruments auditifs n'ont pas besoin d'être retirés pour passer les barrières de sécurité (aéroport, etc.). Si des rayons X sont utilisés, ce sera en très petites doses qui n'affecteront pas les instruments auditifs.

⚠ Faites extrêmement attention lorsque vous portez vos instruments auditifs dans un endroit où le niveau de pression sonore maximal dépasse 132 décibels. Vous pourriez affecter l'audition qu'il vous reste. Communiquez avec votre audioprothésiste pour vérifier que le niveau de sortie maximal de vos instruments auditifs convient à votre perte auditive.

⚠ Vos instruments auditifs fonctionnent dans une plage de fréquences de 2,4 GHz à 2,48 GHz. Lorsque vous prenez l'avion, vérifiez auprès de l'exploitant aérien si les appareils doivent être mis en mode avion.

### Avertissement concernant la pile

⚠ Ne laissez jamais les instruments auditifs ou les piles à la portée de jeunes enfants ou d'animaux. Ne mettez jamais les instruments auditifs ou les piles dans votre bouche. Si un instrument auditif ou une pile est ingéré, appelez immédiatement un médecin.

### Remarque destinée à l'audioprothésiste

⚠ Il ne faut jamais installer de dômes à des clients ayant des tympan perforés, des caisses de tympan exposées ou des conduits auditifs altérés par chirurgie. Dans le cas de telles affections, nous conseillons d'utiliser un embout auriculaire sur mesure.

## Précautions

- ① L'utilisation d'instruments auditifs ne constitue qu'un aspect de la rééducation auditive; l'entraînement auditif et l'apprentissage de la lecture labiale peuvent aussi être nécessaires.
- ① Dans la plupart des cas, une utilisation irrégulière des instruments auditifs ne permet pas de tirer pleinement avantage de ceux-ci. Une fois que vous êtes habitué à vos instruments auditifs, portez-les tous les jours et toute la journée.
- ① Vos instruments auditifs utilisent les composants les plus récents pour vous offrir la meilleure qualité sonore, quel que soit votre environnement d'écoute. Cependant, des instruments de communication, comme les téléphones mobiles numériques, peuvent créer des interférences (bourdonnement) avec vos instruments auditifs. Si vous constatez la présence d'interférences liées à la proximité d'un téléphone mobile, vous pouvez minimiser celles-ci de différentes manières : changez le programme de vos instruments auditifs, tournez la tête dans une autre direction ou repérez le téléphone mobile pour vous en éloigner.

- ① Protégez vos instruments auditifs de la chaleur (ne les laissez jamais près d'une fenêtre ou dans une voiture). N'utilisez jamais de four à micro-ondes ou d'autres appareils chauffants pour faire sécher vos instruments auditifs (risque d'incendie ou d'explosion). Renseignez-vous auprès de votre audioprothésiste pour connaître les méthodes de séchage appropriées.
- ① Le dôme doit être remplacé tous les trois mois ou lorsqu'il durcit ou devient friable. Cela évitera au dôme de se détacher du tube au moment de son insertion dans l'oreille ou de son retrait.
- ① Ne laissez pas vos instruments auditifs tomber. Ceux-ci risquent de s'endommager après une chute sur une surface dure.

## Identification

Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués sous le marquage de couleur de l'instrument auditif.

## Cote de compatibilité des téléphones mobiles

Certains utilisateurs d'instruments auditifs ont signalé un bourdonnement dans leurs dispositifs lorsqu'ils utilisent leur téléphone mobile, il est donc probable que ce dernier et les instruments auditifs ne soient pas compatibles. Selon la norme ANSI C63.19 (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids), la compatibilité entre des instruments auditifs et un téléphone mobile peut être mesurée en additionnant le taux d'immunité de l'instrument auditif au taux d'émissions du téléphone. Par exemple, la somme du taux d'un instrument auditif s'élevant à 4 (M<sub>4</sub>) et du taux d'un téléphone s'élevant à 3 (M<sub>3</sub>) donnerait un taux combiné de 7. Tout taux combiné d'au moins 5 offrirait une « utilisation normale », alors qu'un taux combiné de 6 ou plus indiquerait un « excellent rendement ».

L'immunité de ces instruments auditifs est d'au moins M<sub>4</sub>.

Les mesures de performance des équipements, les catégories et les classifications du système sont basées sur la meilleure information disponible, mais ne peuvent pas garantir que tous les utilisateurs seront satisfaits.

- ① Le fonctionnement de chaque instrument auditif peut varier selon les téléphones mobiles. Il vous est donc recommandé d'essayer d'utiliser ces instruments auditifs avec votre téléphone mobile ou, si vous achetez un nouveau téléphone, d'essayer ce dernier en portant vos instruments auditifs avant de procéder à son achat. Pour davantage de conseils, demandez à votre audioprothésiste le livret intitulé « Compatibilité des instruments auditifs et des téléphones mobiles sans fil numériques ».

## Masqueur d'acouphènes

---

Le masqueur d'acouphènes utilise le bruit à large bande pour soulager temporairement les acouphènes.

### Avertissements relatifs au masqueur d'acouphènes

- ⚠ Le masqueur d'acouphènes est un générateur de son à large bande. Il fournit un système d'enrichissement sonore qui peut être utilisé dans le cadre d'un programme personnalisé de gestion des acouphènes visant à soulager temporairement des acouphènes.
- ⚠ Le principe sous-jacent de l'enrichissement sonore est de fournir une stimulation supplémentaire au fond sonore qui peut vous aider à détourner votre attention de vos acouphènes et à éviter les réactions négatives. L'enrichissement sonore, accompagné de consultations auprès d'un spécialiste, est une méthode reconnue pour la gestion des acouphènes.
- ⚠ Les instruments auditifs à conduction aérienne munis du masqueur d'acouphènes doivent être installés par un audioprothésiste qui est familiarisé au diagnostic et à la prise en charge des acouphènes.

- ⚠ Si vous développez des effets secondaires lors de l'utilisation du masqueur d'acouphènes comme des maux de tête, nausées, vertiges et palpitations cardiaques, ou une diminution de la fonction auditive telle qu'une tolérance moindre au volume sonore, une aggravation des acouphènes ou une difficulté à distinguer les sons de la parole, vous devriez cesser d'utiliser l'appareil et obtenir une assistance médicale.
- ⚠ Le volume du masqueur d'acouphènes peut être réglé à un niveau qui pourrait causer des dommages auditifs permanents lorsqu'il est utilisé durant une période prolongée. Si le masqueur d'acouphènes est réglé à un tel niveau dans vos instruments auditifs, votre audioprothésiste vous indiquera la durée maximale quotidienne pendant laquelle vous devriez utiliser le masqueur d'acouphènes. Le masqueur d'acouphènes ne doit jamais être utilisé à des niveaux sonores qui causent un inconfort.

## Informations importantes

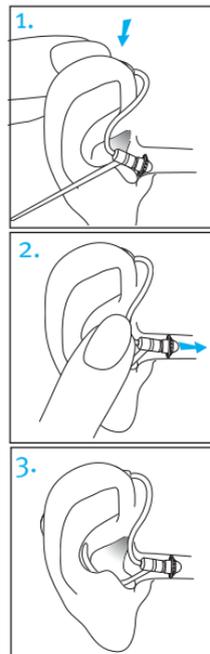
- ① Le masqueur d'acouphènes génère des sons qui sont utilisés dans le cadre d'un programme personnalisé de gestion temporaire des acouphènes, visant à soulager les acouphènes. Il devrait toujours être utilisé selon les instructions d'un audioprothésiste qui est familiarisé au diagnostic et au traitement des acouphènes.
- ① Les bonnes pratiques en matière de santé exigent qu'une personne aux prises avec des acouphènes subisse une évaluation médicale par un ORL autorisé avant de recourir à un générateur de sons. L'objectif d'une telle évaluation est de s'assurer que des pathologies qui peuvent être traitées médicalement et qui peuvent être à l'origine des acouphènes soient identifiées et traitées avant d'utiliser un générateur de sons.
- ① Le masqueur d'acouphènes est destiné aux adultes âgés de 18 ans et plus qui ont à la fois une perte auditive et des acouphènes.

## Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles

Vos instruments auditifs présenteront un code de couleur sous la forme d'un marquage situé sur la surface extérieure : rouge = oreille droite; bleu = oreille gauche.

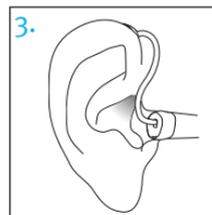
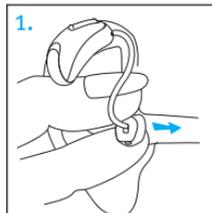
### Instruments auditifs avec dômes

1. Placez l'instrument auditif sur le dessus de votre oreille.
2. Tenez le tube à l'endroit où il se rattache au dôme et insérez le dôme avec précaution dans votre conduit auditif. Le tube doit affleurer l'oreille et non dépasser de celle-ci.
3. Si vous avez une pièce de rétention, placez-la dans votre oreille de façon à ce qu'elle repose au bas de l'ouverture de votre conduit auditif.



## Instruments auditifs avec embouts intraauriculaires

1. Tenez l'embout intraauriculaire entre le pouce et l'index. L'ouverture doit être orientée vers votre conduit auditif, l'instrument auditif reposant au-dessus de votre oreille.
2. Insérez l'embout intraauriculaire avec précaution dans votre oreille. L'embout doit être agréable à porter et bien ajusté à votre oreille.
3. Placez l'instrument auditif sur le dessus de votre oreille.



## Mise en marche et arrêt de vos instruments auditifs

Le couvercle du compartiment à pile agit comme un interrupteur marche/arrêt.

1. **Marche** : Fermez complètement le couvercle du compartiment à pile.

① L'instrument auditif peut prendre cinq secondes à se mettre en marche. Votre audioprothésiste peut augmenter le délai de mise en marche si cela est nécessaire.

2. **Arrêt** : Ouvrez partiellement le couvercle du compartiment à pile.

3. **Ouvrir** : Ouvrez complètement le couvercle du compartiment à pile pour accéder à la pile et la remplacer.

① Pour mettre en marche ou arrêter vos instruments auditifs lorsque vous les portez, saisissez le haut et le bas de l'instrument auditif entre votre index et votre pouce. Ouvrez et fermez le couvercle du compartiment à pile à l'aide de l'index de votre autre main.



## Information sur la pile

### Avertissement de pile faible

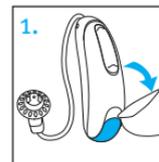
Deux longs bips indiquent que la pile de l'instrument auditif est presque épuisée. Après l'avertissement de pile faible, les sons pourraient ne pas être aussi clairs. Cela est normal et peut être réglé en changeant les piles.

Si vous n'entendez pas l'avertissement de pile faible, votre audioprothésiste peut modifier le ton et le volume de celui-ci. Si vous préférez, cette fonction peut être désactivée.

- ① Vos instruments auditifs sont conçus pour émettre un avertissement de pile faible toutes les 30 minutes jusqu'à ce que vous changiez les piles; toutefois, selon l'état des piles, celles-ci peuvent s'épuiser avant qu'un autre avertissement ne se produise. Il est donc recommandé de remplacer les piles dès que possible lorsque vous entendez l'avertissement de pile faible.

### Remplacement de la pile

1. Ouvrez doucement le couvercle du compartiment à pile avec votre ongle.
2. Poussez la pile avec l'ongle vers l'ouverture et retirez-la.
3. Insérez la nouvelle pile dans le compartiment à pile en plaçant le signe plus (+) de la pile dans la même direction que dans l'indicateur du couvercle du compartiment à pile. Cela permettra au couvercle du compartiment à pile de se fermer correctement.
- ① Si la pile est mal insérée, l'instrument auditif ne se mettra pas en marche.
4. Fermez le couvercle du compartiment à pile.



## Entretien des piles

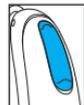
- Débarrassez-vous toujours des piles de manière sûre et écologique.
- Pour prolonger la durée de vie de la pile, souvenez-vous d'arrêter vos instruments auditifs lorsque vous ne les utilisez pas, en particulier lorsque vous dormez.
- Enlevez les piles et gardez le couvercle du compartiment à pile ouvert lorsque vous ne portez pas les instruments auditifs, en particulier lorsque vous dormez. Cela permettra à l'humidité située à l'intérieur de s'évaporer.

## Instructions d'utilisation

Vos instruments auditifs sont fournis avec un bouton multifonction qui vous permet de les ajuster de façon plus précise. Vous pouvez aussi utiliser le bouton multifonction pour accepter ou rejeter les appels du téléphone mobile couplé.

- ① Ces instructions décrivent les paramètres par défaut du bouton multifonction. Votre audioprothésiste peut changer les fonctionnalités des boutons. Consultez votre audioprothésiste pour obtenir de plus amples renseignements.

### Bouton multifonction



Le bouton multifonction de vos instruments auditifs est une commande pour le volume et les programmes.

- Commande de programme

Chaque fois que vous appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs pendant plus de deux secondes, vous passerez au programme auditif suivant.

Vos instruments auditifs émettent des bips pour indiquer le programme que vous utilisez.

Réglage du programme	Bips
Programme 1 (par ex. : programme automatique)	 1 bip
Programme 2 (par ex. : parole dans un environnement bruyant)	 2 bips
Programme 3 (par ex. : téléphone)	 3 bips
Programme 4 (par ex. : musique)	 4 bips

Veillez consulter la couverture de ce livret pour obtenir une liste de vos programmes personnalisés.

## □ Contrôle du volume

Pour régler le volume de votre environnement :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le volume, et
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour réduire le volume

Lorsque vous changerez le volume, vos instruments auditifs émettront des bips.

Commande de volume	Bips
Volume suggéré	 1 bip
Augmentation du volume	 bip court
Diminution du volume	 bip court
Volume maximal	 2 bips
Volume minimal	 2 bips

## Coupler votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs

1. Dans votre téléphone, allez dans le menu des réglages pour vous assurer que le **Bluetooth®** est activé et pour chercher les dispositifs dotés de la technologie Bluetooth.
  2. Mettez en marche vos instruments auditifs en fermant le couvercle du compartiment à pile. Vos instruments auditifs resteront en mode couplage pendant TROIS minutes.
  3. Votre téléphone affichera une liste des dispositifs dotés de la technologie Bluetooth qu'il a trouvés. Sélectionnez votre instrument auditif dans la liste pour coupler les deux instruments auditifs simultanément. Vous entendrez une mélodie lorsque votre téléphone aura été jumelé à vos instruments auditifs.
- ① Il est seulement nécessaire d'effectuer la procédure de couplage une fois avec chaque téléphone doté de la technologie Bluetooth.
  - ① Consultez le guide de l'utilisateur de votre téléphone pour obtenir des instructions sur le couplage d'un dispositif Bluetooth avec votre téléphone.



## Connexion à votre téléphone mobile

Une fois que vos instruments auditifs ont été couplés à votre téléphone, ils se connecteront automatiquement à nouveau lorsque votre téléphone et vos instruments auditifs seront allumés et à portée de fonctionnement. Cette étape peut prendre jusqu'à deux minutes.

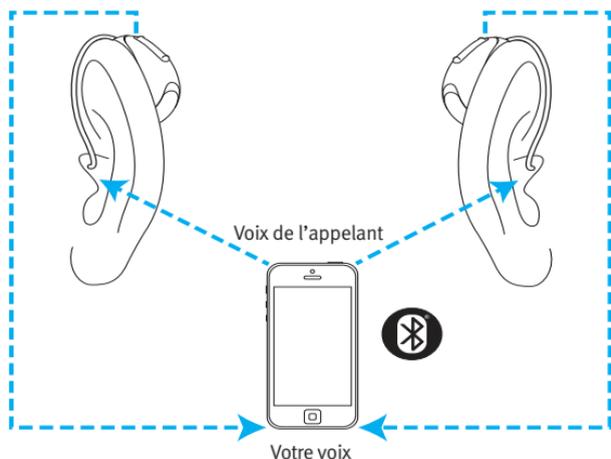
- ① La connexion sera maintenue aussi longtemps que le téléphone reste allumé et à une portée allant jusqu'à 10 m (30 pi).
- ① Pour transférer un appel entre vos instruments auditifs et l'écouteur de votre téléphone mobile, sélectionnez la source audio que vous désirez à partir de votre téléphone. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre, consultez le manuel d'instructions de votre téléphone mobile.

Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG Inc. et utilisée sous licence par Unित्रon.

## Appels téléphoniques avec un téléphone mobile

Vos instruments auditifs permettent d'obtenir une communication directe avec les téléphones dotés de la technologie Bluetooth. Lorsque vos instruments auditifs sont couplés et connectés à un téléphone, vous entendrez la voix de votre interlocuteur directement dans vos instruments auditifs. Vos instruments auditifs captent votre voix directement dans leurs microphones.

- ① Vous n'avez pas besoin de tenir votre téléphone mobile près de votre bouche puisque votre voix est transmise à votre téléphone mobile par les instruments auditifs.



## Utiliser votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs

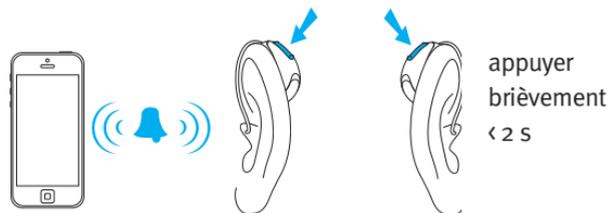
### Faire un appel téléphonique

Faites un appel sur votre téléphone mobile couplé comme vous le feriez normalement. Vous entendrez le son dans vos instruments auditifs. Vos instruments auditifs captent votre voix directement dans leurs microphones.

### Accepter un appel provenant d'un téléphone mobile

Lorsque vous recevez un appel, vous entendez un avertissement d'appel entrant dans vos instruments auditifs.

L'appel peut être accepté en appuyant pendant moins de deux secondes sur la partie supérieure ou inférieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs. Vous pouvez également accepter l'appel sur votre téléphone comme vous le feriez normalement.

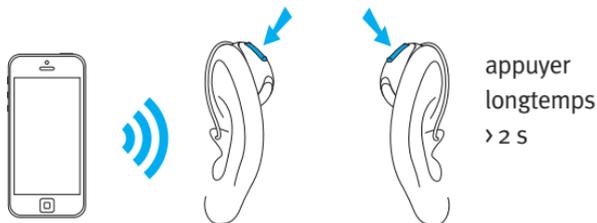


## Mettre fin à un appel téléphonique

Pour mettre fin à un appel, appuyez pendant plus de deux secondes sur la partie supérieure ou inférieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs. Vous pouvez également mettre fin à un appel sur votre téléphone comme vous le feriez normalement.

## Rejeter un appel téléphonique

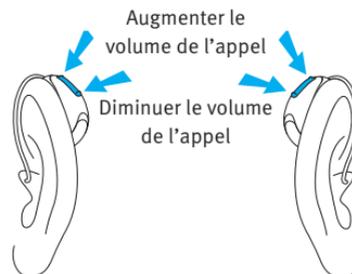
Pour rejeter un appel entrant, appuyez pendant plus de deux secondes sur la partie supérieure ou inférieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs. Vous pouvez également rejeter l'appel sur votre téléphone comme vous le feriez normalement.



## Régler l'équilibre du volume entre les appels de votre téléphone mobile et votre environnement

Au cours d'un appel avec un téléphone mobile couplé :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le volume de l'appel et diminuer les sons de votre environnement
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour diminuer le volume de l'appel et augmenter les sons de votre environnement

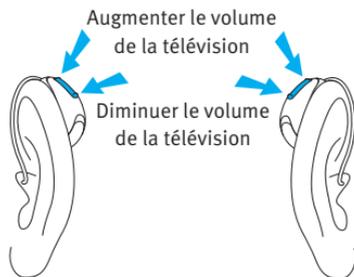


## TV Connector

### Régler l'équilibre du volume entre la télévision et les sons de votre environnement

En écoutant la télévision à l'aide de l'accessoire TV Connector :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le volume de la télévision et diminuer les sons de votre environnement
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour diminuer le volume de la télévision et augmenter les sons de votre environnement



## Masqueur d'acouphènes

Si votre audioprothésiste a configuré le programme du masqueur d'acouphènes, vous pouvez régler le niveau du masqueur d'acouphènes lorsque vous êtes dans le programme de ce dernier. Pour régler le niveau sonore :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le masqueur d'acouphènes, et
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour diminuer le masqueur d'acouphènes

Application Remote Plus :

- Cliquez sur la flèche pour passer au deuxième écran où vous pouvez augmenter ou diminuer le volume du masqueur d'acouphènes

Lorsque vous changerez le volume, vos instruments auditifs émettront des bips.

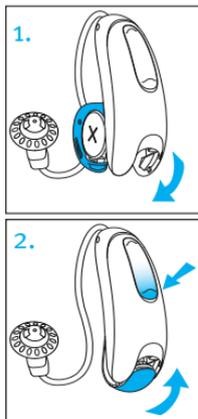
## Mode avion

Vos instruments auditifs fonctionnent dans une plage de fréquences de 2,4 GHz à 2,48 GHz. Lorsque vous prenez l'avion, certaines compagnies aériennes exigent que tous les appareils soient mis en mode avion. Le mode avion ne désactivera pas les fonctionnalités régulières de l'instrument auditif. Il désactivera uniquement les fonctions de connectivité Bluetooth.

### Passer en mode avion

Pour désactiver la fonction Bluetooth sans fil et passer en mode avion :

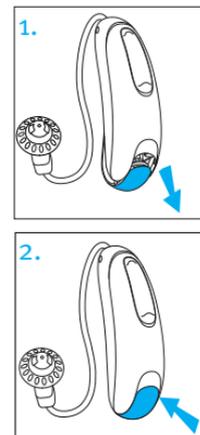
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile.
2. Appuyez sur le bouton inférieur de l'instrument auditif en fermant le couvercle du compartiment à pile et maintenez-le enfoncé pendant SEPT secondes.



### Sortir du mode avion

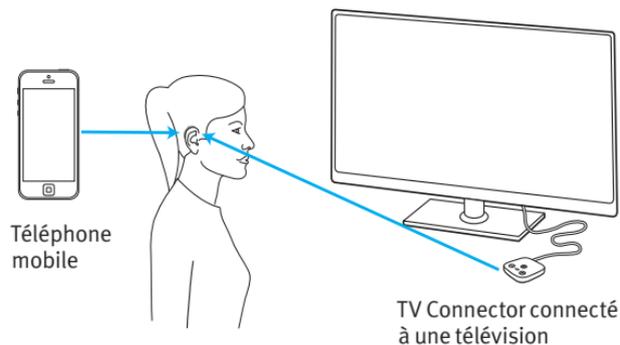
Pour activer la fonction Bluetooth sans fil et sortir du mode avion :

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile.
2. Fermez le couvercle du compartiment à pile.



## Aperçu de la connectivité

L'illustration ci-dessous présente les options de connectivité offertes pour vos instruments auditifs.



Le TV Connector peut être connecté à n'importe quelle source audio comme une télévision, une chaîne stéréophonique, un ordinateur et d'autres sources audio.

## Entretien de vos instruments auditifs

### Protection de vos instruments auditifs

- Ouvrez les couvercles des compartiments à pile lorsque l'instrument auditif n'est pas utilisé.
- Retirez toujours vos instruments auditifs lorsque vous utilisez des produits de soin pour les cheveux. Les instruments auditifs pourraient s'obstruer et ne plus fonctionner correctement.
- Ne portez pas vos instruments auditifs dans le bain ou sous la douche et ne les immergez pas dans l'eau.
- Si vos instruments auditifs venaient à être mouillés, n'essayez pas de les faire sécher dans un four traditionnel ou à micro-ondes. N'ajustez pas les commandes. Ouvrez immédiatement le compartiment à pile, retirez les piles et laissez vos instruments auditifs sécher à l'air libre pendant 24 heures.
- Protégez vos instruments auditifs de la chaleur excessive (sèche-cheveux, boîte à gants ou tableau de bord).
- Veillez à ne pas tordre ou coincer les tubes de vos instruments auditifs lorsque vous les rangez dans leur étui.

- L'utilisation régulière d'un déshumidificateur, comme un ensemble Clean Dry, peut aider à lutter contre la corrosion et prolonger la durée de vie de vos instruments auditifs. Retirez les piles avant d'utiliser un déshumidificateur.
- Ne laissez pas vos instruments auditifs tomber ou heurter des surfaces dures.

### Nettoyage de vos instruments auditifs

À la fin de chaque journée, utilisez un chiffon doux pour nettoyer vos instruments auditifs. Un nettoyage régulier des ports du microphone à l'aide de la brosse de nettoyage fournie permettra à vos instruments auditifs de conserver leur qualité sonore. Votre audioprothésiste vous montrera comment le faire.

Placez les instruments auditifs dans leur étui en laissant le couvercle du compartiment à pile ouvert pour permettre à l'humidité de s'évaporer.

- ① Le cérumen est une matière naturelle et commune. Vérifier que vos instruments auditifs ne contiennent pas de cérumen est une étape importante de la routine quotidienne de nettoyage et d'entretien.
- ① N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer vos instruments auditifs, embouts auriculaires ou dômes.
- ① N'utilisez pas d'outils pointus ou tranchants pour enlever le cérumen. Insérer des objets dans vos instruments auditifs peut gravement les endommager.

## Nettoyage de vos embouts intraauriculaires et dômes

Nettoyez quotidiennement l'extérieur des dômes et des embouts à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous de garder au sec l'intérieur et l'environnement des écouteurs et des embouts intraauriculaires.



- ① Les tubes, les écouteurs, les dômes ou les embouts intraauriculaires ne doivent jamais être rincés ou immergés dans l'eau, car des gouttes d'eau pourraient bloquer les sons ou endommager les composants électriques des instruments auditifs.

Les dômes doivent être remplacés par votre audioprothésiste tous les trois à six mois ou lorsqu'ils durcissent ou deviennent friables ou décolorés.

Si vos embouts requièrent un nettoyage plus important, il se peut que la protection contre le cérumen de l'écouteur soit bloquée et qu'elle doive être remplacée. Consultez votre audioprothésiste.

## Accessoires

---

### TV Connector

Le TV Connector est un accessoire optionnel qui envoie le son de votre télévision directement dans vos instruments auditifs. Le TV Connector peut également transmettre le son de votre chaîne stéréophonique, de votre ordinateur et de vos autres sources audio.

Veillez consulter le guide de l'utilisateur fourni avec votre TV Connector pour obtenir de plus amples renseignements. Veuillez communiquer avec votre audioprothésiste pour obtenir un TV Connector.

## Guide de dépannage

Cause	Solution possible
<b>Problème : aucun son</b>	
Pas en marche	Mettre en marche
Pile faible ou épuisée	Remplacer la pile
Mauvais contact de la pile	Consultez votre audioprothésiste
Pile à l'envers	Insérez la pile en suivant le symbole de pile à l'intérieur du couvercle du compartiment à pile
Embouts intraauriculaires/dômes obstrués par du cérumen	Nettoyez les embouts intraauriculaires/dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos instruments auditifs ». Consultez votre audioprothésiste
Microphones obstrués	Consultez votre audioprothésiste

Cause	Solution possible
<b>Problème : volume insuffisant</b>	
Volume bas	Augmentez le volume; consultez votre audioprothésiste si le problème persiste
Pile faible	Remplacer la pile
Embouts intraauriculaires/dômes mal insérés	Consultez la section « Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles ». Enlever et réinsérer prudemment
Changement dans l'audition	Consultez votre audioprothésiste
Embouts intraauriculaires/dômes obstrués par du cérumen	Nettoyez les embouts intraauriculaires/dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos instruments auditifs ». Consultez votre audioprothésiste
Microphones obstrués	Consultez votre audioprothésiste

Cause	Solution possible
<b>Problème : son intermittent</b>	
Pile faible	Remplacer la pile
Contact de pile sale	Consultez votre audioprothésiste
<b>Problème : deux bips longs</b>	
Pile faible	Remplacer la pile
<b>Problème : sifflement</b>	
Embouts intraauriculaires/dômes mal insérés	Consultez la section « Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles ». Enlever et réinsérer prudemment
Main/vêtement près de l'oreille	Éloigner la main/le vêtement de votre oreille
Embouts intraauriculaires/dômes mal ajustés	Consultez votre audioprothésiste

Cause	Solution possible
<b>Problème : manque de clarté, distorsion</b>	
Embouts intraauriculaires/dômes mal ajustés	Consultez votre audioprothésiste
Embouts intraauriculaires/dômes obstrués par du cérumen	Nettoyez les embouts intraauriculaires/dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos instruments auditifs ». Consultez votre audioprothésiste
Pile faible	Remplacer la pile
Microphones obstrués	Consultez votre audioprothésiste
<b>Problème : embouts intraauriculaires/dômes tombant de l'oreille</b>	
Embouts intraauriculaires/dômes mal ajustés	Consultez votre audioprothésiste
Embouts intraauriculaires/dômes mal insérés	Consultez la section « Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles ». Enlever et réinsérer prudemment

Cause	Solution possible
-------	-------------------

**Problème : volume faible avec le téléphone fixe**

Téléphone mal positionné	Déplacer le récepteur du téléphone sur l'oreille pour obtenir un signal plus net
--------------------------	--

Les instruments auditifs doivent être ajustés	Consultez votre audioprothésiste
---	----------------------------------

**Problème : les appels du téléphone mobile ne sont pas entendus dans les instruments auditifs**

Les instruments auditifs sont en mode avion	Sortez du mode avion : ouvrez le couvercle du compartiment à pile puis refermez-le
---	--

Les instruments auditifs ne sont pas couplés avec le téléphone	Couplez vos instruments auditifs avec votre téléphone mobile (à nouveau)
--	--

Pour tout problème ne figurant pas dans ce guide, communiquez avec votre audioprothésiste.

## Information et explications sur les symboles



Le symbole CE est une confirmation par Unitron Hearing que ce produit Unitron – ainsi que les accessoires – satisfait aux exigences de la directive 93/42/CEE sur les appareils médicaux ainsi qu'à celles de la directive 2014/53/UE sur les émetteurs radio et de télécommunications.

Les numéros après le symbole CE correspondent au code des institutions homologuées consultées, conformément aux directives susmentionnées.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et prenne en compte les renseignements appropriés dans ce manuel.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur prenne connaissance des avertissements appropriés dans ce manuel d'utilisation.



Renseignements importants sur la manipulation et l'utilisation efficace de ce produit.



Ce symbole indique que les produits décrits dans ces consignes d'utilisation respectent les exigences d'un élément d'application de type B selon la norme EN 60601-1. La surface de l'instrument auditif est spécifiée en tant qu'élément appliqué de type B.



Symbole du droit d'auteur



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du représentant autorisé de l'Union européenne.



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant (qui met ce dispositif sur le marché).

## Conditions d'utilisation :

Cet instrument est conçu pour fonctionner sans aucun problème ou restriction s'il est utilisé aux fins pour lesquelles il a été prévu, à moins qu'il n'en soit indiqué autrement dans ces manuels.

## Conditions de transport :

Température:

Limite minimale = - 20 °C (- 4 °F), Limite maximale = + 60 °C (+ 140 °F)

Humidité : Limite minimale = 0 %, Limite maximale = 75 %

Pression : Limite minimale = 20 kPa, Limite maximale = 150 kPa



Le symbole de la corbeille barrée vous informe que cet instrument ne doit pas être jeté dans une poubelle ordinaire. Veuillez disposer des instruments désuets ou non utilisés dans les sites d'élimination prévus pour les déchets électroniques ou donnez-les à votre audioprothésiste pour qu'il en dispose. L'élimination correcte protège l'environnement et la santé.



L'appellation commerciale et les logos Bluetooth<sup>SM</sup> sont des marques déposées propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Unitron est faite sous licence. Toutes les autres marques déposées ou appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**Moxi** Moxi est une marque de commerce d'Unitron.

## Information sur la conformité

### Déclaration de conformité

Unitron Hearing déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux et à la directive 2014/53/CE relative au matériel radio. Le texte entier de la Déclaration de conformité peut être obtenu auprès du fabricant.

### Australie/Nouvelle-Zélande :



Indique la conformité d'un appareil avec les dispositions réglementaires applicables de la Radio Spectrum Management (RSM) et de l'Australian Communications and Media Authority (ACMA) pour la vente légale en Nouvelle-Zélande et en Australie. L'étiquette de conformité R-NZ est destinée aux produits radio vendus sur le marché néo-zélandais en vertu du niveau de conformité A1.

L'instrument auditif décrit dans ce guide est certifié en tant que:

Système d'écoute standard

États-Unis - FCC ID : Canada - IC :

D Moxi Fit

KWC-BTM

2262A-BTM

### Avis 1

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et avec le règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes:

- 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

## Avis 2

Tout changement ou modification fait à cet appareil et non expressément approuvé par Unitron peut conduire à l'annulation de l'autorisation de la FCC d'utiliser cet appareil.

## Avis 3

Cet appareil a été testé et satisfait les limites d'un appareil numérique de classe B, relativement à la partie 15 des règles de la FCC et ICES-003 d'Industrie Canada. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence néfaste pouvant survenir dans une résidence. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, si installé et utilisé en ne respectant pas les consignes, peut causer une interférence et nuire aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que de l'interférence ne surviendra pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des ondes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de remédier à ces interférences via une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui dans lequel le récepteur est branché
- Consulter le vendeur ou un technicien expérimenté en radio/ télé pour de l'aide

## Renseignements radio de votre instrument auditif sans fil

Type d'antenne	Antenne cadre syntonisée
Fréquence de fonctionnement	2,402 à 2,480 GHz
Modulation	GFSK, Pi/4 DPSK
Puissance rayonnée	< 1 mW (PIRE)

## Bluetooth®

Portée	~ 1 m (classe 3)
Bluetooth	Version 4.2
Profils pris en charge	HFP (profil mains libres), A2DP

## Conformité aux normes relatives aux émissions et à l'immunité

Normes relatives aux émissions	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Normes relatives à l'immunité	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

## Votre rétroaction

Notez vos besoins ou vos préoccupations spécifiques et apportez-les lors de votre première visite suivant la réception de vos instruments auditifs.

Cela aidera votre audioprothésiste à répondre à vos besoins.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_





unitron.com

Distributor/Distributeur

2018-12 029-6266 © 2018 Unitron. All rights reserved.

**sonova**

